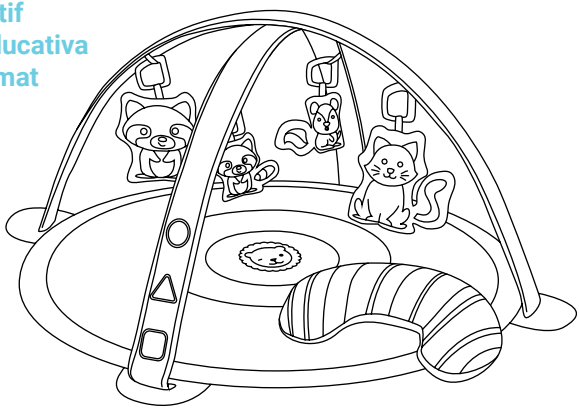
lionelo
education

User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция по эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'Utilisateur
Manual de usuario
Handleiding

video manual
available on our
youtube
youtube.com/lionelo

Paula Plus

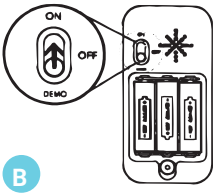
Educational mat
Mata edukacyjna
Pädagogische matte
Учебный мат
Tappetino educativo
Tapis éducatif
Alfombra educativa
Educatieve mat



www.lionelo.com



A



B



C



D



E



F

Introduction

EN

Dear Customer!

Thank you for your trust in our company and choosing Lionelo product.
Our products are manufactured with utmost care in order to provide your child with comfort and safety. Thanks to high-quality materials and modern technologies applied, we provide you with a product intended for everyday use.

Before you use the product for the first time, please read this manual carefully.

Notes: Please make sure the product is assembled by an adult. Failure to follow these warnings and assembly instructions may lead to serious injuries or death.

If you have any comments or questions about product, please contact us:
help@lionelo.com

Producer:
BrandLine Group Sp. z o.o.
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

- Mat suitable for children 0+
- The mats can be used in three ways:
  1. with headbands - for playing while lying on the tummy
  2. with hoops - to play while lying on your back
  3. without brackets - like a comfortable educational blanket
- Specially designed printing based on contrasting combinations of black and white and vivid colors
- Interactive brackets with built-in light panel and music
- The lights are displayed in 2 modes: free mode, in which the child can freely follow the lights and the light show mode (faster changes without keeping the order)
- Music with volume control (loud, quiet and without sound)
- It has 4 toys that pull sounds
- Has a pillow to lie on the tummy
- The center of the mat is filled with rustling material
- Soft filling with thick insulation from the ground
- Requires 3 AA batteries (no batteries Included)
- Dimensions (cm): 91 x 91 x 51

The mat complies with the standards: EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2011+A1:2014, EN 71-3:2019, EN 62115:2005+A12:2015

Warnings:

- The instruction manual must be retained since it contains important information
- Requires assembly by an adult
- You should not place an educational mat or a tummy time cushion in a cot or playpen.
- Use only on the floor, always under the supervision of adults.
- Check the product before the first use.
- Do not use the mat if it is destroyed or damaged. All

packaging elements must be properly removed.
- The toy cannot be connected to more than the recommended number of power sources.
- Batteries should not be charged.
- Batteries should only be charged under adult supervision.
- Batteries must be removed from the toy before charging.
- Do not insert different types of batteries or new and used batteries.
- Insert batteries with the correct polarity.
- Used batteries should be removed from the toy.
- The power terminals should not be short-circuited
- Keep the package, as it contains important information.

(Fig. A) Material 100% Polyester

User manual

Three AA batteries are required to play in DEMO mode. To switch to the normal game mode, move the switch to ON (fig. B). To replace the batteries (adults only):
- Use a screwdriver to open the flap
- Replace the batteries with 3 x 1.5V AA batteries
- Make sure that the batteries are inserted correctly
- Screw the cover into place

Assembly (fig. C)

1. Place the box with batteries in the pocket. Close the pocket. Spread the mat flat on the floor with the patterned side up.
2. Place the first hatch on the mat (windows facing down). Translate the second curve (directed with colored stripes down) through the loop that is on the hatch with the windows.

3. Select one end of the chatches and insert it through the nearest hole in the corner of the mat.
4. Fasten the posponed clamp with the part from below mat by c-ring.

Repeat the steps on the opposite side of the mat. Attach the seoncd arch in the same way.

LIGHT AND SOUND FUNCTIONS:

When the switch is in the ON mode, pressing any button activates the light and music.

- Moving toys or arcs activates sound effects.
- Energy saving mode starts after 20 minutes of inactivity.
- Press the RUN button to restart the mat.

STARTING BUTTON (fig. D)

Press to turn the mat on or off.

THE VOLUME CONTROL BUTTON (fig. E)

- The volume is automatically set to high.
- Press once to mute the music.
- Press again to turn off the music.
- 3 songs will be played automatically one by one.
- Sound effects will be triggered by movement.

LIGHT CONTROL BUTTON (fig. F)

- The lights automatically start in tracking mode. They will move from one end of the arch to the other so that the child can follow them.
- Press once to switch to the light show mode. The lights will harmonize with the music.
- Press the button again to turn off the lights.

The pictures are for reference only. The real design of the products may differ from the pictures presented.

Wstęp

PL

Drogi Kliencie!

Dziękujemy za obdarzenie nas zaufaniem i wybranie marki Lionelo.
Nasze produkty wykonywane są z największą starannością, by zapewnić Twojemu dziecku komfort korzystania, równocześnie dbając o jego bezpieczeństwo. Dzięki wykorzystaniu wysokiej jakości materiałów i nowoczesnych rozwiązań technologicznych oddajemy w Twoje ręce produkt idealny do codziennego użytkowania.

Przed użyciem produktu zapoznaj się dokładnie z poniższą instrukcją obsługi.

Jeśli masz jakiekolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami:

help@lionelo.com

Producent:
BrandLine Group Sp. z o.o.
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

PL

- Mata odpowiednia dla dzieci 0+
- Maty można używać na trzy sposoby:
  1. z pałąkami - do zabawy podczas leżenia na brzuszku
  2. z pałąkami - do zabawy podczas leżenia na plecach
  3. bez pałąków - jak wygodny kocyk edukacyjny
- Specjalnie zaprojektowany nadruk bazujący na kontrastowych zestawieniach czerni i bieli oraz żywych kolorów
- Interaktywne pałąki z wbudowanym panelem świetlnym oraz muzyką
- Światełka wyświetlane są 2 trybach: tryb wolny,
- w którym dziecko może swobodnie śledzić światełka oraz tryb pokazu świetlnego (szybsze zmiany bez zachowanej kolejności)
- Muzyka z regulacją głośności (tryb głośny, cichy oraz bez dźwięku)
- Posiada 4 zabawki, których pociągnięcie uruchamia dźwięki
- Posiada poduszkę do leżenia na brzuszku
- Środek maty wypełniony szeleszczącym materiałem
- Miękkie wypełnienie z grubą izolacją od podłoża
- Wymaga umieszczenia 3 baterii AA (nie ma ich w zestawie)
- Wymiary (cm): 91 x 91 x 51

Produkt jest zgodny z normami: EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2011+A1:2014, EN 71-3:2019, EN 62115:2005+A12:2015

Ostrzeżenia:

- Instrukcję obsługi należy zachować, ponieważ zawiera ważne informacje
- Wymaga montażu przez osobę dorosłą
- Nie powinno się umieszczać maty edukacyjnej ani poduszki tummy time w łóżeczku lub kojcu.

- Używać tylko na podłodze, zawsze pod nadzorem dorosłych.
- Przed pierwszym użyciem sprawdź produkt.
- Nie używaj maty, jeśli jest zniszczona lub uszkodzona.
- Należy poprawnie usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Zabawki nie można przyłączać do większej niż zalecana liczba źródeł zasilania.
- Baterie nie powinny być ładowane.
- Akumulatory powinny być ładowane tylko pod nadzorem dorosłych.
- Akumulatory należy przed ładowaniem wyjąć z zabawki.
- Nie należy wkładać różnych typów baterii lub nowych i używanych baterii.
- Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
- Wyczerpane baterie należy wyjąć z zabawki.
- Zacisków zasilania nie należy zwierać
- Należy zachować opakowanie, gdyż zawiera ważne informacje.

(Rys. A) Materiał 100% poliester

Instrukcja obsługi

Do gry w trybie DEMO potrzebne są trzy baterie typu AA.
Aby przejść do normalnego trybu gry należy przesunąć włącznik na ON (rys. B). Aby wymienić baterie (wyłącznie przez osoby dorosłe), należy:

- Użyć śrubokrętu aby otworzyć klapkę
- Wymienić baterie na 3 baterie AA 1.5V
- Upewnić się, że baterie zostały włożone poprawnie
- Przykręcić klapkę na miejsce

PL

Montaż (rys. C)

1. Umieścić pudełko z bateriami w kieszonce. Zamknąć kieszonkę. Rozłożyć matę na płasko na podłodze wzorzystą stroną do góry.
2. Umieścić pierwszy luk na macie (okienka skierowane do dołu). Przełożyć drugi łuk (skierowany kolorowymi paskami do dołu) przez pętlę, która znajduje się na luku z okienkami.
3. Przełóż koniec łuku przez otwór w rogu maty.
4. Przełożony łuk zepnij z częścią spod spodu maty.

Powtórzyć czynność po przeciwnej stronie maty. Przymocować drugi łuk w analogiczny sposób.

FUNKCJE ŚWIATŁA I DŹWIĘKU:
Kiedy przełącznik znajduje się w trybie ON, naciśnięcie któregokolwiek przycisku aktywuje światło i muzykę.

- Poruszanie zabawkami lub łukami aktywuje efekty dźwiękowe.
- Tryb oszczędności energii uruchamia się po 20 minutach bezczynności.
- Nacisnąć przycisk URUCHOM w celu ponownego uruchomienia maty.

PRZYCISK URUCHAMIANIA (rys. D)
Naciśnij by włączyć lub wyłączyć matę.

PRZYCISK REGULACJI GŁOŚNOŚCI (rys. E)

- Głośność jest automatycznie ustawiona na wysoką.
- Naciśnij jeden raz by przyciszyć muzykę.
- Naciśnij ponownie by wyłączyć muzykę.
- 3 piosenki będą grać automatycznie, jedna po drugiej.
- Efekty dźwiękowe będą się uruchamiać poprzez ruch.

PRZYCISK REGULUJĄCY ŚWIATŁO (rys. F)

- Światła automatycznie uruchamiają się w trybie śledzenia. Będą przemieszczać się z jednego końca łuku na drugi, tak by dziecko mogło je śledzić.
- Naciśnij jeden raz, żeby przełączyć na tryb pokazu świetlnego. Światła będą współgrać z muzyką.
- Ponownie naciśnij przycisk w celu wyłączenia świateł.
-

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

Einführung

Lieber Kunde!

DE

Wir möchten uns bei Ihnen bedanken, dass Sie uns Vertrauen geschenkt haben und die Lionelo-Marke gewählt haben. Unsere Produkte werden sorgfältig hergestellt, um Ihrem Kind den Komfort und die Sicherheit zu gewährleisten. Die Stoffe höchster Qualität und moderne technologische Lösungen sorgen dafür, dass wir Ihnen das ideale Produkt für den täglichen Bedarf übergeben.

Bevor Sie das Produkt benutzen, lesen Sie bitte genau die vorliegende Bedienungsanleitung.

Falls Sie Fragen oder Anmerkungen zu dem gekauften Produkt haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung:
help@lionelo.com

Hersteller:
BrandLine Group Sp. z o.o.
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

- Die Spieldecke ist für Kinder im Alter 0+ geeignet
- Die Spieldecke kann man folgendermaßen benutzen:
  1. mit Spielbögen – für Spiel in der Bauchlage
  2. mit Spielbögen – für Spiel in der Rückenlage
  3. ohne Spielbögen – als bequeme Krabbeldecke
- Speziell projektierter Aufdruck, der schwarze, weiße und bunte Farben als Kontrastfarben verbindet
- Interaktive Spielbögen mit dem eingebauten Lichtpanel und Musik
- Die Lichtchen werden in 2 Modi ausgestrahlt: langsamer Modus, während dessen das Kind den Lichtchen frei folgen kann, und Modus der Lichtschau (schnellere Änderungen ohne eine bestimmte Reihenfolge)
- Musik mit Lautstärkeregler (Lauter Modus, Leiser Modus und lautlos)
- 4 Spielzeuge, man soll sie ziehen, um die Musik zu starten
- Kissen für die Bauchlage
- Die Decke ist in der Mitte mit einem Stoff gefüllt, der raschelt
- Weiche Füllung mit einem dicken Isoliermaterial
- Erforderlich sind 3 Batterien AA (sie sind nicht dem Satz beigefügt)
- Maße (cm): 91 x 91 x 51

Die Spieldecke entspricht den Normen: EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2011+A1:2014, EN 71-3:2019, EN 62115:2005+A12:2015

Warnungen:

- Die Bedienungsanleitung muss aufbewahrt werden, da sie wichtige Informationen enthält
- Die Montage muss von einer erwachsenen Person durchgeführt werden.

DE

- Spieldecke und das Tummy-Time-Kissen sollen nicht im Bett oder im Bettgitter gelegt werden
- Die Spieldecke soll nur auf dem Boden, immer unter Aufsicht der Erwachsenen, benutzt werden
- Überprüfen Sie das Produkt, bevor Sie es zum ersten Mal benutzen
- Benutzen Sie die Spieldecke nicht, wenn sie zerstört oder geschädigt ist
- Alle Verpackungselemente sollen richtig entfernt werden.
- Das Spielzeug kann nicht an mehr als die empfohlene Anzahl von Stromquellen angeschlossen werden.
- Batterien sollten nicht aufgeladen werden.
- Batterien sollten nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden.
- Die Batterien müssen vor dem Laden aus dem Spielzeug entfernt werden.
- Legen Sie keine unterschiedlichen Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien ein.
- Legen Sie die Batterien mit der richtigen Polarität ein.
- Verbrauchte Batterien sollten aus dem Spielzeug entfernt werden.
- Die Leistungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden
- Keep the package, as it contains important information.

(Abb. A) Stoff 100% Polyester

Bedienungsanleitung

Zum Spiel im DEMO-Modus sind die Batterien AA erforderlichUm zum Spielmodus überzugehen, verschieben Sie den Schalter auf ON (Abb. 2). Die Batterien soll man folgendermaßen wechseln (das kann nur von Erwachsenen vorgenommen werden):

- Benutzen Sie den Schrauber, um die Klappe zu öffnen.
- Wechseln Sie die Batterien gegen 3 Batterien AA 1.5 V.
- Vergewissern Sie sich, dass die Batterien richtig einge teckt wurden.
- Schrauben Sie die Klappe richtig an.

Montage (Abb. C)

1. Platzieren Sie die Schachtel mit Batterien in der Tasche Schließen Sie die Tasche. Breiten Sie die Spieldecke auf dem Boden mit der bunten Seite nach oben aus.
2. Platzieren Sie den ersten Spielbogen auf der Spieldecke (die Fensterchen nach unten gerichtet). Ziehen Sie den zweiten Spielbogen (mit den bunten Streifen nach unten gerichtet) durch die Schlaufe durch, die sich auf dem Spielbogen mit den Fensterchen befindet
3. Wählen Sie eine ende der Luken und führen Sie durch das nächste Loch in der Ecke der Matte ein.
4. Befestige Sie mit dem Teil von der Matte.

Wiederholen Sie dies auf gegenüberliegenden Seite der Matte. Befestigen Sie den zweite Boden auf die gleiche Weise.

FUNKTION DES LICHTS UND DER MUSIK:
Wenn sich der Schalter im ON-Modus befindet, werden das Licht und die Musik aktiviert, falls Sie eine der Drucktasten drücken.

- Das Bewegen der Spielzeuge oder der Spielbögen startet die Musik
- Der Modus der Energieeinsparung beginnt nach 20 Minuten der Untätigkeit
- Drücken Sie die Drucktaste START, um die Spieldecke wieder zu aktivieren.

DE

STARTTASTE (Abb. D)
Drücken Sie sie, um die Spieldecke ein- und abzuschalten.

LAUTSTÄRKEREGLER (Abb. E)
- Die Lautstärke ist automatisch auf hoch eingestellt
- Drücken Sie einmal, um die Musik leiser zu stellen
- Drücken Sie nochmal, um die Musik abzuschalten
- 3 Lieder werden automatisch reihenweise gespielt
- Die Musik startet beim Bewegen

LICHTREGLER (Abb. F)
- Die Lichter starten automatisch im langsamen Modus. Sie bewegen sich von einem Spielbogenende bis zum anderen, damit das Kind ihnen folgen kann
- Drücken Sie einmal, um auf Modus der Lichtschau umzuschalten. Die Lichter werden mit Musik harmoniert.
- Drücken Sie die Drucktaste nochmal, um das Licht abzuschalten.

Die Abbildungen in der Bedienungsanleitung sind anschaulich und können vom wirklichen Aussehen des Produkts abweichen.

Введение

Дорогой клиент!

RU

Спасибо за доверие и выбор марки Lionelo.
Наши продукты сделаны с особой тщательностью, чтобы обеспечить вашему ребенку комфорт использования, заботясь одновременно о его безопасности. Благодаря использованию высококачественных материалов и современных технологических решений, мы предоставляем вам идеальный продукт для повседневного использования.

Перед использованием изделия внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации.

Если у вас есть какие-либо замечания или вопросы о приобретенном продукте, пожалуйста, свяжитесь с нами:

help@lionelo.com

Производитель:
BrandLine Group Sp. из о. о.
ул. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

- Коврик подходит для детей в возрасте 0+
- Коврик можно использовать тремя способами:
  1. с дугами – для игр лежа на животике
  2. с дугами – для игр лежа на спине
  3. без дуг – как удобный развивающий коврик
- Специально разработанный принт на основе контрастных сочетаний черного и белого и ярких цветов
- Интерактивные дуги со встроенной световой панелью и музыкой
- Огоньки функционируют в 2 режимах: медленный режим, в котором ребенок может свободно следить за огоньками и режим светового шоу (более быстрые изменения без соблюдения последовательности)
- Музыка с регуляцией громкости (громкий, тихий и беззвучный режим)
- Имеется 4 игрушки, прикосновение к которым запускает звуки
- Имеется подушка для того, чтобы лежать на животике
- Коврик внутри заполнен шелестящим материалом
- Мягкая набивка с толстой изоляцией от поверхности пола
- Требуется 3 батарейки AA (их нет в комплекте)
- Размеры (см): 91 x 91 x 51

RU

Коврик соответствует стандартам: EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2011+A1:2014, EN 71-3:2019, EN 62115:2005+A12:2015

Предупреждения:

- Руководство по эксплуатации необходимо сохранить, поскольку оно содержит важную информацию.
- Сборка должна осуществляться взрослыми

- Не кладите развивающий коврик или подушку tummy time в кроватку или манеж.
- Используйте только на полу, всегда под присмотром взрослых.
- Проверьте продукт перед первым использованием.
- Не используйте коврик, если он сломан или поврежден.
- Следует правильно удалить все элементы упаковки.
- Игрушка не может быть подключена к более чем рекомендованному количеству источников питания.
- Аккумуляторы не должны заряжаться.
- Аккумуляторы следует заряжать только под присмотром взрослых.
- Батареи должны быть удалены из игрушки перед зарядкой.
- Не вставляйте батарейки разных типов или новые и использованные батарейки.
- Вставьте батареи с правильной полярностью.
- Использованные батареи должны быть удалены из игрушки.
- Силовые клеммы не должны быть замкнуты накоротко
- Сохраните пакет, так как он содержит важную информацию.

RU

(рис. A) Материал 100% полиэстер

Руководство по эксплуатации

Для игры в режиме DEMO вам понадобятся три батарейки AA. Чтобы переключиться в обычный игровой режим, установите переключатель в положение ON (рис. B). Чтобы заменить аккумулятор (только взрослыми) следует:

- Использовать отвертку, чтобы открыть крышку
- Замените аккумулятор тремя батарейками AA 1,5 В
- Убедитесь, что батареи установлены правильно
- Прикрутите крышку на место

Сборка (рис. C)

RU

1. Поместите коробку с батарейками в кармашек. Закройте кармашек. Положите коврик плоско на поверхности пола цветной стороной вверх.
2. Поместите первую дугу на коврике (окошки должны быть направлены вниз). Проденьте вторую дугу (цветными полосками вниз) через петлю, которая находится на дуге с окошками.
3. Выберите один конец чата и вставьте его через ближайшее отверстие в углу мата.
4. С помощью кольцевого кольца быстро закрепите отложенный зажим с помощью детали снизу мата.

Повторите шаги на противоположной стороне мата. Прикрепите арку Seoncd таким же образом.

ФУНКЦИИ СВЕТА И ЗВУКА:

Когда переключатель находится в режиме ON, нажатие любой кнопки активирует свет и музыку.

- Прикосновение к игрушкам или дуге активирует звуковые эффекты.
- Режим энергосбережения запускается после 20 минут бездействия.
- Нажмите кнопку ЗАПУСК, чтобы вновь запустить коврик.

КНОПКА ЗАПУСКА (рис. D)
Нажмите, чтобы включить или выключить коврик.

КНОПКА РЕГУЛИРОВАНИЯ ГРОМКОСТИ (рис. E)
- Громкость автоматически установлена на высокую.
- Нажмите один раз, чтобы сделать музыку тише.
- Нажмите вновь, чтобы выключить музыку.
- 3 песенки будут играть автоматически, одна за другой.
- Звуковые эффекты будут запускаться движением.

КНОПКА, РЕГУЛИРУЮЩАЯ ОСВЕЩЕНИЕ (рис. F)
- Огоньки включаются автоматически в режиме отслеживания. Они будут двигаться от одного конца дуги к другому, чтобы ребенок мог следить за ними.
- Нажмите один раз, чтобы переключиться в режим светового шоу. Огоньки будет сопровождаться музыкой.
- Нажмите кнопку еще раз, чтобы выключить свет.

Фотографии имеют иллюстративный характер, внешний вид изделий может отличаться от представленного на фотографиях.

Introduzione

Gentile Cliente!

Grazie per aver riposto in noi la Vostra fiducia e aver scelto prodotto di un marchio Lionelo.
I nostri prodotti sono realizzati con la massima cura per garantire al tuo bambino il comfort d'uso e la sicurezza. Utilizzando materiali di alta qualità e soluzioni tecnologiche moderne, Vi forniamo il prodotto perfetto per l'uso quotidiano.

IT

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente l'istruzione d'uso.

Se avete commenti o domande su un prodotto acquistato, non esitate a contattarci:

help@lionelo.com

Produttore:
BrandLine Group Sp. z o.o.
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

- Tappeto adatto per bambini di età 0+
- I tappeti possono essere usati in tre modi:
  1. con archi- per giocare stando sdraiati sulla pancia
  2. con archi - per giocare stando sdraiati sulla schiena
  3. senza archi – come comoda coperta educativa
- Stampa appositamente progettata sulla base di un contrasto di bianco e nero e colori vivaci
- Archi interattivi con pannello luminoso integrato e musica
- Le luci vengono visualizzate in 2 modalità: modalità lenta,
- in cui il bambino può liberamente seguire le luci e la modalità di visualizzazione luminosa (cambiamenti più rapidi senza mantenere l'ordine)
- Musica con regolazione del volume (modalità a voce alta, silenziosa e senza suono)
- Disponibili 4 giocattoli che se tirati azionano i suoni
- Ha un cuscino per sdraiarsi sulla pancia
- Centro del tappeto riempito di materiale frusciante
- Imbottitura morbida con isolamento spesso dal suolo
- Si richiede di inserire 3 batterie AA (non incluse nel set)
- Dimensioni (cm): 91 x 91 x 51

Il tappetino è conforme agli standard: EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2011+A1:2014, EN 71-3:2019, EN 62115:2005+A12:2015

Avvertimenti:

- Il manuale di istruzioni deve essere conservato poiché contiene informazioni importanti
- Deve essere monato da una persona adulta
- Un tappeto educativo e un cuscino tummy time non va messo nel lettino o dentro un box.

- Utilizzare solo sul pavimento, sotto la supervisione di un adulto.
- Prima di usare per la prima volta verificare il prodotto.
- Non usare il tappeto se è rovinata o danneggiata.
- Rimuovere tutti gli elementi di imballaggio.
- Non collegare un giocattolo a un numero di fonti di alimentazione superiore a quello raccomandato.
- Le batterie non devono essere caricate.
- Gli accumulatori devono essere solo sotto la supervisione di un adulto.
- Prima della ricarica gli accumulatori vanno tolti dal giocattolo.
- Non inserire diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate.
- Inserire le batterie rispettando la giusta polarità.
- Le batterie scariche occorre rimuovere dal giocattolo.
- Non chiudere i morsetti di alimentazione
- Conservare l'imballaggio in quanto contiene informazioni importanti.

(fig. A) Materiale 100% Poliestere

Istruzione d'uso

Per il gioco in modalità DEMO servono tre batterie tipo AA. Per entrare in modalità di gioco normale, spostare l'interruttore su ON (fig. B). Per sostituire batterie (solo da persone adulte), occorre:

- Usando cacciavite aprire il coperchio
- Sostituire batterie con 3 batterie AA 1.5V
- Assicurarsi che le batterie sono state messe correttamente
- Avvitare il coperchio in posizione

Montaggio (fig. C)

1. Mettere la scatola con batterie nella tasca. Chiudere la tasca. Distendere il tappeto sul pavimento con lato stampato verso l'alto.
2. Mettere il primo arco sul tappeto (le finestrine rivolte verso il basso). Portare il secondo arco (rivolto con le striscie colorate verso il basso attraverso un occhiello sull'arco con le finestrine.
3. Portare l'estremità dell'arco attraverso un foro nell'angolo del tappeto.
4. L'arco portato collegare dal basso con la parte del tappeto.

Ripetere l'azione sul lato opposto del tappeto. Fissare un secondo arco in modo analogo.

FUNZIONI DELLA LUCE E DEL SUONO:
Quando l'interruttore è acceso in modalità ON, la pressione di un qualsiasi pulsante attiva la luce.

- La movimentazione dei giocattoli o archi attiva effetti sonori.
- Modalità di risparmio energia si accende dopo 20 minuti di inattività.
- Premere il pulsante AVVIA per riavviare il tappeto.

PULSANTE DI AVVIO (fig. D)
Premere per accendere o spegnere il tappeto.

PULSANTE DI REGOLAZIONE DEL VOLUME (fig. E)

- Il volume è automaticamente impostato su alto.
- Premere una volta per abbassare il volume della musica.
- Ripremere per spegnere la musica.

- 3 canzoni verranno riprodotte automaticamente, una dopo l'altra.
- Gli effetti sonori saranno attivati dal movimento

PULSANTE DI REGOLAZIONE DELLA LUCE (fig. F)

- Le luci si accenderanno in modalità di tracciamento. Si muoveranno da un'estremità all'altra dell'arco in modo che il bambino possa seguirle.
- Premere una volta per passare alla modalità di visualizzazione della luce. Le luci interagiranno con la musica.
- Ripremere il pulsante per spegnere le luci.

Le foto sono solo a scopo illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti può differire da quelli presentati nelle immagini.

Introduction

Cher client!

Merci de nous avoir fait confiance et d'avoir choisi la marque Lionelo.
Nos produits sont fabriqués avec le plus grand soin afin d'assurer le confort d'utilisation à votre enfant en prenant soin en même temps de sa sécurité. Grâce à l'utilisation des matériaux de la meilleure qualité et des solutions technologiques innovantes, nous vous donnons un produit parfait à l'usage quotidien.

Avant d'utiliser le produit pour la première fois, lisez attentivement ce mode d'emploi.

Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse :

help@lionelo.com

Producteur:
BrandLine Group Sp. z o.o.
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

- Le tapis convient aux enfants à l'âge 0+
- Le tapis peut être utilisé à trois façons :
  1. avec les barres à jouets - pour jouer quand l'enfant est mis sur le ventre
  2. avec les barres à jouets - pour jouer quand l'enfant est mis sur le dos
  3. sans barres à jouets - en tant que tapis éducatif confortable
- Une impression spécialement conçue basée sur des contrastes du blanc et du noir et des couleurs vives
- Des barres à jouets interactives avec un panneau lumineux intégré et la musique
- Les lumières sont affichées en 2 modes : le mode lent,
- dans lequel l'enfant peut suivre librement les lumières et le mode d'illumination (changements rapides sans ordre gardé)
- La musique avec le réglage du volume (mode fort, mode silencieux et son inactif)
- Équipé de 4 jouets qui jouent des sons quand ils sont tirés
- Équipé d'un coussin à reposer sur le ventre
- Le milieu du tapis est rempli d'un matériau bruissant
- Le rembourrage doux avec une isolation épaisse du sol
- Nécessite la mise de 3 piles AA (non incluses)
- Dimensions (cm) : 91 x 91 x 51

Le tapis est conforme aux normes : EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2011+A1:2014, EN 71-3:2019, EN 62115:2005+A12:2015

Avertissements :

- Le manuel d'instructions doit être conservé car il contient des informations importantes
- Nécessite l'assemblage par un adulte

- Il convient de ne pas placer le tapis éducatif ni le coussin tummy time dans le lit bébé ou dans le parc pour bébé.
- N'utiliser que sur le sol, toujours sous la surveillance d'adultes.
- Vérifier le produit avant la première utilisation.
- N'utiliser pas le tapis s'il est endommagé ou abîmé.
- Il convient d'éliminer tous les éléments de l'emballage.
- Le jouet ne peut pas être branché à un nombre de sources d'alimentation électrique plus élevé que recommandé.
- Les plies ne devraient pas être rechargées.
- Les batteries devraient être rechargées uniquement sous la surveillance d'adultes.
- Les batteries devraient être retirées du jouet avant la recharge.
- Il convient de ne pas mettre de différents types de piles ou des piles nouvelles et utilisées confondues.
- Les piles devraient être mises en respectant la polarité correcte.
- Il est nécessaire de retirer les piles usées du jouet.
- Il est interdit de court-circuiter les bornes d'alimentation électrique
- Il est nécessaire de garder l'emballage, parce qu'il contient des informations importantes.

(Fig. A) Matériau 100% Polyester

Manuel de l'Utilisateur

Au jeu en mode DEMO, vous avez besoin de trois piles du type AA. Pour passer au mode normal de jeu, il est nécessaire de bouger l'interrupteur sur ON (fig. B). Pour remplacer les piles (uniquement par des adultes), il est nécessaire :

- D'utiliser un tournevis pour ouvrir le couvercle
- De remplacer les piles pour 3 piles AA 1.5V
- De s'assurer que les piles ont été mises correctement
- Visser le couvercle

Assemblage (fig. C)

1. Mettre le boîtier avec les piles dans la poche. Fermer la poche. Déplier le tapis à plat sur le sol de façon que la face avec les motifs soit orientée vers le haut.
2. Placer le premier arc sur le tapis (les fenêtres orientées vers le bas). Faire passer l'autre arc (ses sangles colorées doivent être orientées vers le bas) à travers un anneau qui se trouve sur l'arc avec les fenêtres.
3. Faire passer le bout de l'arc à travers l'ouverture dans le coin du tapis.
4. Attacher l'arc passé avec la partie d'en bas du tapis.

Répéter l'opération sur le côté opposé du tapis. Fixer l'autre arc de façon analogue.

FONCTION DE LUMIÈRE ET DE SON:
Quand l'interrupteur se trouve en mode ON, l'appui du bouton quelconque activera la lumière et la musique.

- La mise en mouvement des jouets ou des arcs activera les effets sonores.
- Le mode d'économie en énergie s'active après 20 minutes sans activité.
- Appuyer sur le bouton DÉMARRER pour redémarrer le tapis.

BOUTON DE DÉMARRAGE (fig. D)
Appuyer pour allumer ou éteindre le tapis.

BOUTON DE RÉGLAGE DU VOLUME (fig. E)
- Le volume est réglé automatiquement comme fort.
- Appuyez une fois pour diminuer le volume.
- Appuyez de nouveau pour éteindre la musique.
- 3 chansons seront jouées automatiquement, l'une après l'autre.
- Effets sonores seront activés par le mouvement.

BOUTON DE RÉGLAGE DE LA LUMIÈRE (fig. F)
- Les lumières s'activent automatiquement en mode de suivi. Elles se déplaceront de l'un bout de l'arc vers l'autre, pour que l'enfant puisse les suivre.
- Appuyez une fois pour commuter au mode d'illumination. Les lumières seront coordonnées avec la musique.
- Appuyez le bouton de nouveau pour éteindre les lumières.

Les photos sont à caractère informatif, l'apparence réelle des produits peut varier de celle présentée sur les photos.

Introducción

¡Estimado Cliente!

Gracias por confiar en nosotros y elegir la marcaLionelo.

Nuestros productos están hechos con el mayor cuidado para asegurar la comodidad de tu niño y, ante todo, para garantizar su seguridad. Gracias a la utilización de materiales de alta calidad y soluciones tecnológicas modernas proporcionamos a los usuarios un producto que se adapta perfectamente al uso diario.

ES

Antes de utilizar el producto, lee atentamente las siguientes instrucciones de uso.

Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros:

help@lionelo.com

Fabricante:
BrandLine Group Sp. z o.o.
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

- Manta apta para niños 0+
- La manta puede utilizarse de tres maneras:
  1. con arcos - para jugar tumbado boca abajo
  2. con arcos - para jugar tumbado de espaldas
  3. sin arcos - como una cómoda manta de aprendizaje
- Impresión especialmente diseñada a base de combinaciones en contraste de blanco y negro y colores vivos
- Arcos interactivos con panel luminoso y música incorporados
- Las luces se muestran en 2 modos: un modo lento en el que el niño puede seguir libremente las luces y un modo de espectáculo de luces (cambios más rápidos sin un orden preestablecido)
- Música con regulación de volumen (alto, bajo y sin sonido)
- Dispone de 4 juguetes que emiten sonidos al tirar de ellos
- Tiene un cojín para acostarse boca abajo
- El centro de la manta está lleno de un material que emite crujidos
- Relleno blando con aislamiento grueso del suelo
- Requiere 3 pilas AA (no incluidas en el kit)
- Dimensiones (cm): 91 X 91 X 51

El producto cumple las normas: EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2011+A1:2014, EN 71-3:2019, EN 62115:2005+A12:2015

Advertencia:

- Requiere ser montada por un adulto
- No se debe colocar la manta educativa ni el cojín "pancita abajo" en una cuna o en un parque infantil.
- Utilizar solo en el suelo, siempre bajo la supervisión de un adulto.
- Revisa el producto antes de su primer uso.

- No utilices la manta si está desgastada o dañada.
- Es necesario retirar correctamente todos los elementos de embalaje.
- El juguete no puede ser conectado a un número superior de fuentes de alimentación al recomendado.
- Las pilas no deben ser recargadas.
- Las baterías recargables solo deben recargarse bajo la supervisión de personas adultas.
- Las baterías deben ser retiradas del juguete antes de recargarlas.
- No se deben mezclar diferentes tipos de pilas, o pilas nuevas y usadas.
- Las pilas deben colocarse vigilando que la polaridad sea la correcta.
- Las pilas agotadas deber ser retiradas del juguete.
- Los terminales de la fuente de alimentación no deben estar en cortocircuito ES
- Es necesario guardar el paquete ya que contiene información importante.

(Fig. A) Material 100% poliéster

Manual de instrucciones

Se necesitan tres pilas AA para jugar en modo DEMO. Para entrar en el modo de juego normal, es necesario colocar el interruptor en ON (fig. B). Para sustituir las pilas (solo lo pueden hacer los adultos) es necesario:

- Utilizar un destornillador para abrir la tapa
- Sustituir las pilas por 3 pilas AA de 1,5 V
- Asegurarse de que las pilas estén bien colocadas
- Atornillar la tapa en su lugar

Montaje (fig. C)

1. Colocar la caja de la batería en el bolsillo. Cerrar el bolsillo. Colocar la manta en el suelo con el lado estampado hacia arriba.
2. Colocar el primer arco sobre la manta (con las ventanas hacia abajo). Pasar el segundo arco (con las rayas de color hacia abajo) a través del lazo que está en el arco con ventanas.
3. Pasar el extremo del lazo por el agujero de la esquina de la manta.
4. Fijar el arco a la parte que está debajo de la manta.

Repetir en el lado opuesto de la manta. Fijar el segundo arco de la misma forma.

FUNCIONES DE LUZ Y SONIDO:
Cuando el interruptor está en modo ON, al pulsar cualquier botón se activa la luz y la música.

- Al mover los juguetes o los arcos se activan los efectos sonoros.
- El modo de ahorro de energía se activa tras 20 minutos de inactividad.
- Al pulsar el botón START se reinicia la manta.

BOTÓN DE ENCENDIDO (fig. D)
Pulsar para encender o apagar la manta.

BOTÓN DE REGULACIÓN DE VOLUMEN (fig. E)

- El volumen se ajusta de forma automática a un nivel alto.
- Pulsa una vez para bajar el volumen de la música.
- Vuelve a pulsar para apagar la música.

- Se reproducirán automáticamente 3 canciones, una tras otra.
- Los efectos sonoros se activarán con el movimiento.

BOTÓN DE REGULACIÓN DE LA LUZ (fig. F)

- Las luces se inician automáticamente en el modo de seguimiento. Se moverán de un extremo a otro del arco para que el niño pueda seguirlas.
- Pulsa una vez para cambiar al modo de espectáculo de luces. Las luces armonizarán con la música.
- Pulsa de nuevo el botón para apagar las luces.

Las fotos solo tienen carácter ilustrativo, el aspecto real de los productos puede diferir de los presentados en las fotos.

ES

Inleiding

Beste Klant!

Dank u voor uw vertrouwen in ons en het kiezen van het Lionelo merk.
Onze producten worden met de grootste zorg gemaakt om het comfort van uw kind te garanderen en tegelijkertijd te zorgen voor hun veiligheid. Dankzij het gebruik van hoogwaardige materialen en moderne technologische oplossingen bieden wij u een product dat perfect is voor dagelijks gebruik.

Lees de volgende instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.

Als u opmerkingen of vragen heeft over het product dat u heeft gekocht, neem dan contact met ons op:

help@lionelo.com

NL

Fabrikant:
BrandLine Group Sp. z o.o.
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

- Mat geschikt voor kinderen 0+
- De mat kan op drie manieren worden gebruikt:
  1. Met beugels - om te spelen tijdens het liggen op de buik
  2. Met beugels - om te spelen tijdens het liggen op de rug
  3. Zonder beugels - als een comfortabele educatieve deken
- Speciaal ontworpen opdruk op basis van contrasterende combinaties van zwart en wit en levendige kleuren
- Interactieve beugel met ingebouwd lichtpaneel en muziek
- De lichtjes worden in 2 modussen weergegeven: een langzame mode waarin het kind de lichtjes vrij kan volgen en een lichtshow mode (snellere veranderingen zonder de volgorde aan te houden)
- Muziek met volumeregeling (luid, zacht en geen geluid)
- Bevat 4 speeltjes die geluid maken als je eraan trekt
- Bevat een kussen om op de buik te liggen
- De inhoud van de mat is gevuld met ritselend materiaal
- Zachte vulling met dikke isolatie van de grond
- Werkt op 3 AA batterijen (niet ingebrepen)
- Afmetingen (cm): 91 x 91 x 51

Het product voldoet aan de normen: EN 71-1:2014+A1:2018, EN 71-2:2011+A1:2014, EN 71-3:2019, EN 62115:2005+A12:2015

Waarschuwingen:

- Montage door een volwassene vereist
- Leg de educatieve mat of het buikkussen niet in het bedje of de box.
- Alleen op de vloer gebruiken, altijd onder toezicht van een volwassene.

- Controleer het product voor het eerste gebruik.
- Gebruik de mat niet als deze versleten of beschadigd is.
- Verwijder alle verpakkingsmaterialen op de juiste wijze.
- Het speelgoed mag niet op meer dan het aanbevolen aantal stroombronnen worden aangesloten.
- Batterijen horen niet te worden opgeladen.
- Batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.
- Batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd voordat ze worden opgeladen.
- Plaats geen verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen.
- Plaats de batterijen met de juiste polariteit.
- Verwijder lege batterijen uit het speelgoed.
- Sluit de voedingsklemmen niet kort
- Bewaar de verpakking want die bevat belangrijke informatie.

(Afb. A) Materiaal 100% poliester

Gebruiksaanwijzing

Drie AA-batterijen zijn nodig om in DEMO modus te spelen. Om over te schakelen naar de normale speelmodus, zet u de schakelaar op ON (afb. B). Om de batterijen te vervangen (alleen voor volwassenen), gelieve:

- Gebruik een schroevendraaier om de klep te openen
- Vervang de batterijen door 3 AA batterijen 1.5V
- Controleer of de batterijen correct geplaatst zijn
- Schroef de klep op zijn plaats

Montage (afb. C)

1. Plaats de batterijdoos in de zak. Maak de zak dicht. Leg de mat plat op de vloer met de patroonzijde naar boven.
2. Plaats het eerste luik op de mat (ramen naar beneden). Plaats de tweede boog (met de gekleurde strepen naar beneden) door de lus die op het vensterluik zit.
3. Steek het uiteinde van de strik door het gat in de hoek van de mat.
4. Klem de opnieuw gelegde strik vast aan het deel onder de mat.

Herhaal aan de andere kant van de mat. Bevestig de tweede boog op dezelfde manier.

LICHT EN GELUIDSFUNCTIES:

Wanneer de schakelaar in de AAN-stand staat, activeert het indrukken van een willekeurige toets het licht en de muziek.

- Bewegen van het speelgoed of beugels activeert geluidseffecten.
- Energiebesparingsmodus wordt geactiveerd na 20 minuten van inactiviteit.
- Druk op de START toets om de mat opnieuw te starten.

AAN/UIT KNOP (afb. D)

Druk hierop om de mat aan of uit te zetten.

VOLUMEKNOP (afb. E)

- Het volume wordt automatisch op hoog gezet.
- Druk eenmaal om de muziek zachter te zetten.
- Druk nogmaals om de muziek te stoppen.
- 3 liedjes zullen automatisch spelen, de een na de ander.
- Geluidseffecten worden geactiveerd door beweging.

LICHTREGELKNOP (afb. F)

- De lichten gaan automatisch aan in de volgstand. Ze bewegen van het ene uiteinde van de boog naar het andere, zodat uw kind ze kan volgen.
- Druk één keer om over te schakelen naar de lichtshowmodus. De lichten zullen reageren op de muziek.
- Druk nogmaals op de toets om de verlichting uit te schakelen.

De beelden zijn slechts voor illustratie, het daadwerkelijke uiterlijk van producten kan verschillen van die in de beelden wordt voorgesteld.

NL

Poznań, 01.02.2020

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

1. Nr. 5902581659163

2. Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:
BrandLine Group Sp. z o. o. ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, POLSKA

3. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta:
BrandLine Group Sp. z o. o.

4. Przedmiot deklaracji Mata edukacyjna **LOE-Paula Plus (MC)**



5. Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami przepisów wspólnotowych dotyczących harmonizacji.
6. Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

2011/65/UE – RoHS
2009/48/WE – TD Dyrektywa zabawkowa
2014/30/UE – EMC Kompatybilność elektromagnetyczna

EN 71-1:2014+A1:2018
PN-EN 71-1+A1:2018-08
EN 71-2:2011+A1:2014
PN-EN 71-2+A1:2014-06
EN 71-3:2019
PN-EN 71-3:2019-07
EN 62115:2005+A12:2005
PN-EN 62115:2005+A12:2015-02

7. Informacje dodatkowe:
Numer niniejszej deklaracji A05/LOE/20

Poznań, dnia 01.02.2020
(miejsce i data wystawienia)

WICEPREZES ZARZĄDU
Jan Libera
.....
Członek zarządu
(podpis)

Poznań, 01.02.2020

DECLARATION OF CONFORMITY

1. Nr. 5902581659163

2. Name and address of the manufacturer or his authorized representative:
BrandLine Group Sp. z o. o. ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, POLAND

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
BrandLine Group Sp. z o. o.

4. Object Declaration Educational mat **LOE-Paula Plus (MC)**



5. Described in Section 4, the object of this declaration is in conformity with the relevant Community harmonization legislation.

6. References to the relevant harmonized standards used, or specifications, for which compliance is declared:

2011/65/EU – RoHS
2009/48/WE – TD Toy Directive
2014/30/UE – EMC Electromagnetic Compatibility

EN 71-1:2014+A1:2018
EN 71-2:2011+A1:2014
EN 71-3:2019
EN 62115:2005+A12:2005

7. Additional information:
Number of this Declaration A05/LOE/20

WICEPREZES ZARZĄDU
Jan Libera
.....
Member of the Boears
(signature)

Poznań, 01.02.2020
(place and date of issue)

Poznań, 01.02.2020

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

1. Nr. 5902581659163

2. Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten:
BrandLine Group Sp. z o. o. ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, POLEN

3. Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt:
BrandLine Group Sp. z o. o.

4. Gegenstand der Erklärung Pädagogische Matte **LOE-Paula Plus (MC)**



5. Der in Nummer 4 beschriebene Gegenstand dieser Erklärung entspricht den einschlägigen Anforderungen des Harmonisierungsrechts der Gemeinschaft.

6. Verweise auf die einschlägigen harmonisierten Normen oder Spezifikationen, für die Konformität erklärt wird:

2011/65/EU – RoHS
2009/48/WE – TD Toy Directive
2014/30/UE – EMC Electromagnetic Compatibility

EN 71-1:2014+A1:2018
EN 71-2:2011+A1:2014
EN 71-3:2019
EN 62115:2005+A12:2005

7. Zusätzliche Informationen:
Nummer dieser Erklärung A05/LOE/20

Poznań, 01.02.2020
(Ort und Datum der Ausstellung)

WICEPREZES ZARZĄDU
Jan Libera
.....
Vorstandsmitglied
(Unterschrift)

Poznań, 01.02.2020

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

1. Nr. 5902581659163

2. Наименование и адрес производителя или его уполномоченного представителя:
BrandLine Group Sp. из о. о. ул. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

3. Настоящая декларация о соответствии выдается под исключительную ответственность производителя: BrandLine Group Sp. z o. o.

4. Предмет декларации Учебный коврик **LOE-Paula Plus (MC)**



5. Предмет этой декларации, описанный в пункте 4, соответствует соответствующим требованиям законодательства Сообщества по гармонизации.
6. Ссылки на соответствующие гармонизированные стандарты или спецификации, в отношении которых декларируется соответствие:

2011/65/EU – RoHS
2009/48/WE – TD Toy Directive
2014/30/UE – EMC Electromagnetic Compatibility

EN 71-1:2014+A1:2018
EN 71-2:2011+A1:2014
EN 71-3:2019
EN 62115:2005+A12:2005

7. Дополнительная информация:
Номер этой декларации A05/LOE/20

WICEPREZES ZARZĄDU
Jan Libera
.....
Член Советов
(подпись)

Poznań, 01.02.2020
(место и дата выдачи)

Poznań, 01.02.2020

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

1. Nr. 5902581659163

2. Nome e indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato:
BrandLine Group Sp. z o. o. ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, POLONIA

3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del produttore:
BrandLine Group Sp. z o. o.

4. Oggetto della dichiarazione Tappetino educativo **LOE-Paula Plus (MC)**



5. L'oggetto della presente dichiarazione descritta al punto 4 è in linea con i pertinenti requisiti della normativa comunitaria di armonizzazione.

6. Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o alle specifiche per le quali è dichiarata la conformità:

2011/65/EU – RoHS
2009/48/WE – TD Toy Directive
2014/30/UE – EMC Electromagnetic Compatibility

EN 71-1:2014+A1:2018
EN 71-2:2011+A1:2014
EN 71-3:2019
EN 62115:2005+A12:2005

7. Ulteriori informazioni:
Numero della presente dichiarazione A05/LOE/20

Poznań, 01.02.2020
(luogo e data di rilascio)

WICEPREZES ZARZĄDU
Jan Libera
.....
Membro dei consigli di amministrazione
(firma)

Poznań, 01.02.2020

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

1. Nr. 5902581659163

2. Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:
BrandLine Group Sp. z o. o. ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, POLOGNE

3. Cette déclaration de conformité est délivrée sous la responsabilité exclusive du fabricant:
BrandLine Group Sp. z o. o.

4. Objet de la déclaration Tapis éducatif **LOE-Paula Plus (MC)**



5. L'objet de cette déclaration, visé au point 4, est conforme aux exigences pertinentes de la réglementation communautaire en matière d'harmonisation.

6. La référence aux normes harmonisées pertinentes adoptées, ou spécifications, pour lesquelles la conformité est déclarée:

2011/65/EU – RoHS
2009/48/WE – TD Toy Directive
2014/30/UE – EMC Electromagnetic Compatibility

EN 71-1:2014+A1:2018
EN 71-2:2011+A1:2014
EN 71-3:2019
EN 62115:2005+A12:2005

7. Informations complémentaires:
Numéro de cette déclaration A05/LOE/20

WICEPREZES ZARZĄDU
Jan Libera
.....
Membre du Conseil
(signature)

Poznań, 01.02.2020
(lieu et date de délivrance)

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

1. Nr. 5902581659163

2. Nombre y dirección del fabricante o su representante autorizado:
BrandLine Group Sp. z o. o. ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, POLONIA

3. Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:
BrandLine Group Sp. z o. o.

4. Objeto de la declaración: Alfombra educativa **LOE-Paula Plus (MC)**



5. El objeto descrito en la Sección 4 de la presente declaración cumple la legislación comunitaria de armonización pertinente.

6. Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o a las especificaciones en relación con las cuales se declara la conformidad:

2011/65/EU – RoHS
2009/48/WE – TD Toy Directive
2014/30/UE – EMC Electromagnetic Compatibility

EN 71-1:2014+A1:2018
EN 71-2:2011+A1:2014
EN 71-3:2019
EN 62115:2005+A12:2005

7. Información adicional:
Número de esta declaración A05/LOE/20

Poznań, 01.02.2020
(Lugar y fecha de emisión)

WICEPREZES ZARZĄDU
Jan Libera
.....
Miembro del Consejo
(firma)

Poznań, 01.02.2020

CONFORMITEITSVERKLARING

1. Nr. 5902581659163

2. Naam en adres van de fabrikant of zijn gemachtigde:
BrandLine Group Sp. z o. o. ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, POLEN

3. Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de fabrikant:
BrandLine Group Sp. z o. o.

4. Objectverklaring: Educatieve mat **LOE-Paula Plus (MC)**



5. Beschreven in deel 4, is het onderwerp van deze verklaring in overeenstemming met de relevante communautaire harmonisatiewetgeving.
6. Verwijzingen naar de relevante geharmoniseerde normen die worden gebruikt, of specificaties, waarvoor conformiteit wordt verklaard:

2011/65/EU – RoHS
2009/48/WE – TD Toy Directive
2014/30/UE – EMC Electromagnetic Compatibility

EN 71-1:2014+A1:2018
EN 71-2:2011+A1:2014
EN 71-3:2019
EN 62115:2005+A12:2005

7. Aanvullende informatie:
Nummer van deze verklaring A05/LOE/20

WICEPREZES ZARZĄDU
Jan Libera
.....
Bestuurslid
(handtekening)

Poznań, 01.02.2020
(plaats en afgifte datum)



EN: The product complies with requirements of EU directives.
Pursuant to the Directive 2012/19/EU, this product is subject to selective collection. The product must not be disposed of along with domestic waste as it may pose a threat to the environment and human health. The worn-out product must be handed over to the electrics and electronics recycling center.

PL: Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.
Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE, niniejszy produkt podlega zbiórce selektywnej. Produktu nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi, gdyż może stanowić on zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Zużyty produkt należy oddać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

DE: Das Produkt stimmt mit den Richtlinien der Europäischen Union.
Gemäß der Richtlinie 2012/19/UE unterliegt das Produkt einer getrennten Sammlung. Das Produkt darf man nicht zusammen mit kommunalen Abfällen entsorgen, weil das die Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen bilden kann. Das verbrauchte Produkt soll man in einem entsprechenden Rücknahmepunkt für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zurückgeben.

RU: Продукт соответствует требованиям директив Европейского Союза.
В соответствии с директивой 2012/19 / ЕС этот продукт подлежит выборочному сбору. Не выбрасывайте продукт вместе с бытовыми отходами, так как он может представлять опасность для окружающей среды и здоровья людей. Использованный продукт следует сдать в пункт утилизации электрооборудования и электроники.

IT: Prodotto conforme ai requisiti delle direttive dell'Unione Europea.
In conformità alla direttiva 2012/19/UE, questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata. Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici perché può costituire una minaccia per l'ambiente e la salute umana. Si prega di restituire il vecchio prodotto al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

FR: Le produit est conforme aux exigences des directives de l'Union européenne.
Conformément à la Directive 2012/19/UE, le présent produit est soumis à la collecte séparée. Il convient de ne pas jeter le produit avec les déchets ménagers, car il peut constituer un danger pour l'environnement et la sainte humaine. Le produit usé devrait être remis au point de recyclage des appareils électriques et électroniques.

ES: El producto cumple los requisitos de las directivas de la Unión Europea.
De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, este producto está sujeto a recogida selectiva. El producto no debe eliminarse con los residuos municipales, ya que puede suponer una amenaza para el medio ambiente y la salud humana. Por favor, entrega el producto que ya no vayas a utilizar a un centro de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos.

NL: Product in overeenstemming met de eisen van de richtlijnen van de Europese Unie.
In overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU moet dit product gescheiden worden ingezameld. Het product mag niet met het huisvuil worden weggegooid omdat het een bedreiging kan vormen voor het milieu en de volksgezondheid. Lever uw oude product in bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

Lionelo Service – Support

List of Authorized Service Centers
Lista Autoryzowanych Centrów Serwisów
Liste der Autorisierten Servicecenter
Список авторизованных сервисных центров
Elenco dei centri di assistenza autorizzati
Liste des centres de service autorisés
Lista de centros de servicio autorizados
Lijst met erkende servicecentra

lionelo.com/en/service

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Подробные условия гарантии доступны на сайте:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:

www.lionelo.com/wsparcie-techniczne/#download

Thank you for purchasing our product
Dziekujemy za zakup urządzenia naszej marki
Vielen Dank für den Kauf unserer Markenausrüstung
Спасибо за покупку нашего продукта
Grazie per aver acquistato il nostro prodotto
Merci d'avoir acheté notre produit
Gracias por adquirir nuestro producto
Bedankt voor het aanschaffen van ons product

Croatia
Uvoznik: Viva-net d.o.o.
A.T. Mimare 8, 10090 Zagreb

Tel: 01/ 56 01 715, Fax: 01/ 56 01 945
OIB: 73608440692


lionelo
education